

П Р О Т О К О Л

a 1955_004385

№...9...

Днес, 2. XII. 55 г., се състоя заседание на ХУДОЖЕСТВЕНИЯ СЪВЕТ, на което присъствуваха др. др.: засл. арт. А. Темелков, Ф. Филипов, Г. Каракашев, нар. арт. Н. О. Масалитинов, М. Бениеш, засл. деят. на изк. ~~ВлжжЯнилик~~ Н. Лилев, Ст. Тончев, Кр. Мирски, засл. арт. Ст. Савов, засл. арт. Ст. Караламбов, Ив. Димитрова, Л. Дюстабанова. Отсъствуваха др. др.: нар. арт. П. Димитров и др. Сърчаджиев - /в Китай/, др. Б. Митев /в отпуск/ и др. засл. арт. Н. Балабанов.

Съветът се занимава наново с разпределението на пиесите "Първият удар" от Кюляков /постановчик др. Кр. Мирски/ и "Салемският процес" от А. Милер /постановчик др. М. Бениеш/.

/Другарят Константин Ковачев само информира членовете на съвета със свободните места за повишаване на артисти в по-горна категория, като обсъждане на въпроса не стана./

КР. МИРСКИ - Навремето направих едно предложение, което се доста измени, поради това, че ми се каза да заменя един с друг изпълнител.

Ф. ФИЛИПОВ - Тъй като тези две пиеси ще почнат веднага след "Гераците" да се репетират, по-добре е да направим своето предложение без да се съобразяваш с това, което ти е казано.

КР. МИРСКИ - Това разпределение, което ще ви прочета, според мен е приемливо. За ролята на Георги Димитров става дума за Стаматов и Трандафилов. Аз не смятам нито единият, нито другият за подходящи. Трябва да се направи опит и след известно по-зрело обмисляне ще оповестим решението си. Аз искам да опитам Гецов как ще бъде. С Трандафилов няма да се получи никакъв Георги Димитров. Ще видите какви неприятности ще имаме. Стаматов има възможност, която малко подхожда на Георги Димитров.

А. ТЕМЕЛКОВ - Не малко, а никак. Трандафилов също има нещо, което ще го отдалечи от Георги Димитров, който е човек с известна простота и скромност. Нека там още помислим

КР. МИРСКИ - /чете разпределението/ - Валтер - нар. арт. П. Димитров, Гертруда - Олга Кирчева, засл. артистка и Иванка Сладкарова. Рудолф - Любен Кабакчиев. За тази роля другарят Директор предложи Михаил Джунов, но аз смятам, че има разлика в амплото на артистите - това е безкрайно очарователен младеж, чиято психология се разкрива в детайли пред зрителя и изключва всякаква грубост. Къде е Кабакчиев, къде е Джунов. За дубльорка на Лили Попиванова в ролята на Елен слагам Кина Тихова. Шеер - Ефтим Вълков, Гьоринг - Никола Узунов, Ханс - Йордан Матев, Катерина - Жени Божинова. Аз моля да ми предложите да кажем някоя друга, ако се сешате. Някои споменаха Гинка Спасова и Веселана Манафова. Спасова е студена, равна, резоньорка на сцената. Когато има да сравняваш Веселана Манафова с Жени Божинова ще предпочетеш първата. Макар и талантлива актриса Веселана Манафова не е за тази роля, ето, сега не я харесват в Еболи, а аз още тогава казах, че няма да е удачна. Но ако трябва да вземем Манафова, да й дадем дубльорство на Рита. В ролята на Фогт да бъде или Виктор Георгиев или Бобчевски. Аз бях сложил Стефан Великов, но щом той трябва да отиде в "Салемския процес"...

Г. КАРАКАШЕВ - Не може ли да сложиш Енгъзов?

КР. МИРСКИ - Защо да слагам Енгъзов, когато Виктор по-добре ще се справи с ролята.

Ф. ФИЛИПОВ - Виж как ти помогна статията на Стефан Савов за талантливите артисти.

А. ТЕМЕЛКОВ - Например Борис Михайлов.

КР. МИРСКИ - Няма да натежи.

Г. КАРАКАШЕВ - Трябва достойни противници да има на Георги Димитров.

КР. МИРСКИ - Биха могли да бъдат такива Борис Ганчев, но той е болен, Никола Балабанов, но не смее да му кажа. Защо режисьорите се боят да го включват в пиесите си - защото той прави същото, което прави и на нашите заседания.

СТ. САВОВ - Защо ще те е страх да му го кажеш?

КР. МИРСКИ - Той няма да иска. Трандафилов предпочитам
ИВ. ДИМИТРОВА - Един добър актьор е Балабанов.

КР. МИРСКИ - /чете останалите изпълнители/ ~~Коджабашев~~
~~Енгъзов~~ Вернер - Енгъзов, Бунгер - Трандафилов,
Густаф - Георги Попов, Ван дер Любе - Георги Раданов, Божко
Карабожков, свидетели - Хари Тороманов, Борис Сарафов,
Запрянов, Рита - Софка Атанасова, Емилиянов - засл. артист
Никола Попов, Вили - Любен Саев, Лео Конфорти.

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - Мирски да поговори с диспетчерите
с какви пиеси се вързва.

Ф. ФИЛИПОВ - С "Салемският процес" може веднага.

А. ТЕБЕЛКОВ - За Рита аз предложих Стубленска.

КР. МИРСКИ - Нека другаде да отиде Стубленска.

Н. О. МАСАЛИТИНОВА - Добра ще е там Муци Кирова.

А. ТЕМЕЛКОВ - А Весела Дановска?

КР. МИРСКИ - Ако турим Магнева в Рита моето желание е
Софка да е първа, защото ролята е съвсем за нея, не както
другите, които играе напоследък.

Вместо Енгъзов във Вернер кого да сложим? Може да иг-
рае тая роля всеки актьор от екстрената категория, но няма
да искат.

СТ. САВОВ - Не може ли Коджабашев?

Г. КАРАКАШЕВ - Историческо лице е.

СТ. САВОВ - За прокурор тури Евгениев.

ИВ. ДИМИТРОВА - За Пламен Чаров ?

Ф. ФИЛИПОВ - Пламен - председател, Евгениев - прокурор.

КР. МИРСКИ - Облекчен е съда с Евгениев и Чаров.

Ф. ФИЛИПОВ - Чаров е интересен в "Огненият мост".

Л. ДУСТАБАНОВА - Че защо Савов да не е председателят?

М. БЕНИЕШ - Зает е в "Салемския процес".

А. ТЕМЕЛКОВ - Защо пише, че няма роли?

Ф. ФИЛИПОВ - Тогавя Чаров да мине в прокурора, а
Савов в председателя на съда.

СТ. САВОВ - Аз съм против тази пиеса, как ще участвува
в нея?

Л. ДУСТАБАНОВА - Това е първа българска пиеса за Георги
Димитров.

Ф. ФИЛИПОВ - Кой ще ни разреши ^{да направим} такава лекомислено разпределение.

СТ. САВОВ - Дадохте ролята Георги Димитров на Стаматов - от това по-голямо лекомислие има ли? Защо миналия път трябваше Стаматов да присъствува и на другите пиеси, когато се разпределяха? Свърши "Иванко" трябваше да си отиде. Аз само седях и ви се чудех.

ИВ. ДИМИТРОВА - Не е правилно който е играл в "Лайпциг" Георги Димитров, да ~~излезе~~ сега в "Първия удар" като председател на съда.

Ф. ФИЛИПОВ - Има специално поръчение за сериозното отношение към тази пиеса, което трябва да имаме.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Аз не се надявах, че Савов ще се отнесе така за тази пиеса.

СТ. САВОВ - Тя ще е удар върху театъра.

А. ТЕМЕЛКОВ - Ленин не слиза от сцената на Московските театри.

КР. МИРСКИ - Не мога да видя вече съотношението между актьорите, защото станаха много промени. За ролята на Вили авторът много настоява да бъде Саев и наистина той е безличен на сцената и може да направи тази роля. За Георги Димитров да бъде един от двамата стари изпълнители, опит може да се направи с другите двама от възрастните актьори - Трандафилов и Стаматов и от младите - Гецов и Петър Стойчев.

А. ТЕМЕЛКОВ - Все пак Трандафилов ще бъде много по-сполучлив.

КР. МИРСКИ - Ако вие решите, тогава на ваша отговорност да вземем Трандафилов, но аз мисля, че ще се получи нещо много ^{по}далечно от досегашните двама изпълнители. Ще пречи тая патетичност, от която не се е освобождавал Трандафилов. Това е един много блестящ артист за да пресъздаде образа на бореца, който няма никакъв външен блясък. Този изключително талантлив артист е в известно отношение дилетант - той играе с голямо мускулно напрежение. Когато ми се предложи да избира между двамата изпълнители, аз приех предложението за Стаматов, който също ще има елемент на надменност, а освен това темперамента и възрастта не подхождат.

А. ТЕМЕЛКОВ - Трандафилов в "Дивата патица" го помня - той съвсем беше излязъл от себе си, също и в "Дачници".

СТ. САВОВ - Има много остри черти.

КР. МИРСКИ - Имам предложение ролята на Георги Димитров да се играе от другаря Филипков.

Ф. ФИЛИПОВ - Ако е възможно. Стефан Савов ще направи още една статия срещу режисьорите. Аз се шегувам.

СТ. САВОВ - Мустаците си ще отреже.

Ф. ФИЛИПОВ - Аз мога да играя само в един случай - да дублирам някого от старите изпълнители.

А. ТЕМЕЛКОВ - За мен е невъзможно.

СТ. ТОНЧЕВ - Ако се натовари другаря Темелков с тая роля трябва да си подаде оставката като директор, защото двете задачи едновременно не може да се изпълняват.

~~ВЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ~~

ИВ. ДИМИТРОВА - Нищо не пречи другарят Савов да играе една седмица в "Първия удар", а другата седмица в "Лайпциг".

Ф. ФИЛИПОВ - Другарят Директор да си стои Директор, а ролята да се даде на Савов; Савов и Гецов.

Н. ЛИЛИЕВ - Поне образите си вървяш по една линия, която се знае.

СТ. САВОВ - Нали не бива да се повтарят стари изпълнителите

КР. МИРСКИ - Съветът поема ли отговорността ако Трандафилов в ролята не успее, той да носи неприятните последици?

Ф. ФИЛИПОВ - Съветът иска този актьор да се опита в ролята, като изцяло ще следи и отговаря за пускането му.

КР. МИРСКИ - А кой отговаря за пускането на Манафова в Еболи?

Ф. ФИЛИПОВ - Ако ти предложиш, ще я гледаме.

КР. МИРСКИ - Няма да предложа, защото не искам за двестри представления да огорчавам една талантлив актриса.

Л. ДЮСТАВАНОВА - А дето огорчаваме публиката?

Не може ли за ролята на баба Парашкева да вземеш Радка Сарафова?

Ф. ФИЛИПОВ - Не може. Малко ли актриси имаме?

А. ТЕМЕЛКОВ - Какво става, кой ще е Георги Димитров?

КР. МИРСКИ - Ще опитам с Гецов.

А. ТЕМЕЛКОВ - Тогава трябва да махнеш сцената с нелегалната квартира.

КР. МИРСКИ - За това ще помисля като се освободя от "Герациите", защото там има неща, които ме тревожат. Тогава много работи ще ми станат по-ясни. Нека още не се оповестява.

А. ТЕМЕЛКОВ - Има думата другарят Бениеш.

М. БЕНИЕШ - В разпределението на "Салемският процес" са влезли много хора, които не са заети в други пиеси, а с други аз не съм работил досега. Направени са два състава.

Проктор - Стефан Великов и Карамитев /като се има пред вид, че другарят Филипov ще освободи Карамитев от "Хамлет"

Мери Уорън - Ив. ДИМИТРОВА, Белова
Елизабет - Ив. ДИМИТРОВА, Дупаринова

Джайлс Кори - Стрбов, Вълков

Френсис Нърс - Веселин Симеонов, Любен Карабоиков

Ребека Нърс - Челебиева, Груева

Денфорт - Савов, Георги Попов

Хотърн - Никола Попов

Хайл - Кисимов, Саев

Перис - Желязков, Емил Стефанов

Бетти - М. Кирова

Абигайл - Мила Павлова, Жени Божинова

Титуба - Шаранкова, Кошницка

Патнъм - Карлуковски, Енгъзов

Ен Патнъм - Надежда Костова, Стубленска

Мерси Лърис - Грубешлиева

Кр. МИРСКИ - Надежда Костова изяви желание да ѝ бъде дадена ролята на баба Парашкева и аз съм длъжен да ви го кажа.

А. ТЕМЕЛКОВ - Ти на какво мнение си?

Кр. МИРСКИ - Ако вие не държите аз не бих настоявал.

Ив. ДИМИТРОВА - Съветът смята, че не е подходяща.

М. БЕНИЕШ - Суана - Н. Георгиева

Чивър - П. Василев, Обретенов

Куриер - Христо Христов

А. ТЕМЕЛКОВ - Мисля, че не е нужно Дупаринова да играе тук като дубльорка, защото имаше един такъв случай, доста печален за Дупаринова.

М. БЕНИЕШ - Както виждате аз тук слагам толкова много на род, че смятам, поне за положителните образи трябва да имаме артисти, които добре ще защитят ролите.

Н. ЛИЛИЕВ - Няма ли да се съвпада с друга пиеса?

Ф. ФИЛИПОВ - Няма.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Има желание Иван Димов да играе в ролята на Проктор. С него разговаряхме на "Червения мак".

М. БЕНИЕШ - Ако иска Иван Димов, аз съм съгласен.

А. ТЕМЕЛКОВ - Ще има и дубльор.

М. БЕНИЕШ - За ролята на Джан Гун е подал заявление Светослав Карабоиков. Приема ли се от съвета да му се даде дубльорство?

/Да - б.ст./

ж
А. ТЕМЕЛКОВ - По въпроса за извънпланова пиеса говорихме с главния режисьор и нашето предложение се прие от другаря Министър на нашата среща за поставяне на "Село Степанчиково" тъй като Достоевски го реабилитират в Съветския Съюз. Там се поставят вече неговите пиеси. Става дума другарят Масалитинов да я поставя, като другарят Филипов помага. Трябва да се изиска от Москва един екземпляр.

ж
КР. МИРСКИ - Искам да информирам съвета по отношение на работата около "Гераците". Много пречки се явиха. Откакто се върнаха другарите от Москва само една репетиция сме имали. Беше казано на 20 свършва Бениеш работата с "Пролятата чаша". На 15-ти свършват "Гераците". Вече 19 дни ние на сцената не сме стъпили. Утре има репетиция на дубльори от "Пролятата чаша". Значи имайте пред вид това и не се очудвайте.

А. ТЕМЕЛКОВ - Аз мисля, че до 20 ще бъде готова нашата пиеса.

Ф. ФИЛИПОВ - Аз само ще кажа, че колкото се забави Мирски с "Гераците", с толкова дни ще се забави и "Майка на своите деца". Не може нашата сцена следобед да не се използва. В други театри я използват от 9-11 и от 2 - 5 като вече също играят представления. Всеки свободен артист идва през всяко време да репетира. Различен ли е Кодекса за Народния театър и за "Трудов фронт" например? Моля Управлението да обърне внимание на това. У нас единствено и изключително само от 10-14 ч се репетира.

КР. МИРСКИ - За 10 минути продължаване на репетицията след 14 часа трябва да даваш на 10 души обяснения.

М. БЕНИЕШ - Не съм ги задържал повече от 15 минути.

Председател: /А. ТЕМЕЛКОВ/
А. Темелков